

РЕЗОЛЮЦИИ

и

РЕШЕНИЯ

принятые Генеральной Ассамблеей на ее

СЕДЬМОЙ ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ

22 - 29 июля 1980 года

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • СЕДЬМАЯ ЧРЕЗВЫЧАЙНАЯ СПЕЦИАЛЬНАЯ СЕССИЯ

ДОПОЛНЕНИЕ № 1 (A/ES-7/14)



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب الى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何获取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу : Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

РЕЗОЛЮЦИИ

и

РЕШЕНИЯ

**принятые Генеральной Ассамблеей на ее
СЕДЬМОЙ ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ
СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ**

22 - 29 июля 1980 года

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

**ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • СЕДЬМАЯ ЧРЕЗВЫЧАЙНАЯ СПЕЦИАЛЬНАЯ СЕССИЯ
ДОПОЛНЕНИЕ № 1 (A/ES-7/14)**



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Нью-Йорк • 1981

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Резолюции и решения Генеральной Ассамблеи обозначаются следующим образом:

Очередные сессии

До тридцатой очередной сессии включительно резолюции Генеральной Ассамблеи обозначались арабскими цифрами, за которыми следовали в скобках римские, обозначавшие сессию [например: резолюция 3363 (XXX)]. В том случае, когда под одним и тем же номером принималось несколько резолюций, каждая из них обозначалась прописной буквой, располагавшейся между двумя цифрами [например: резолюция 3367 А (XXX), резолюции 3411 А и В (XXX), резолюции 3419 А—D (XXX)]. Решения не нумеровались.

Начиная с тридцать первой сессии, как часть новой принятой системы условных обозначений документов Генеральной Ассамблеи, резолюции и решения обозначаются арабскими цифрами, указывающими на сессию, и через дробь арабскими цифрами (например: резолюция 31/1, решение 31/301). В том случае, когда под одним и тем же номером принимается несколько резолюций или решений, все они обозначаются прописной буквой, расположенной после двух цифр (например: резолюция 31/16 А, резолюции 31/6 А и В, решения 31/406 А—Е).

Специальные сессии

До седьмой специальной сессии включительно резолюции Генеральной Ассамблеи обозначались арабскими цифрами, за которыми следовали в скобках буква «S» и римские цифры, обозначавшие сессию [например: резолюция 3362 (S-VII)]. Решения не нумеровались.

Начиная с восьмой специальной сессии резолюции и решения обозначаются буквой «S» и арабскими цифрами, обозначающими сессию, и через дробь другими арабскими цифрами (например: резолюция S-8/1, решение S-8/11).

Чрезвычайные специальные сессии

До пятой чрезвычайной специальной сессии включительно резолюции Генеральной Ассамблеи обозначались арабскими цифрами, за которыми следовали в скобках буквы «ES» и римские цифры, обозначавшие сессию [например: резолюция 2252 (ES-V)]. Решения не нумеровались.

Начиная с шестой чрезвычайной специальной сессии резолюции и решения обозначаются буквами «ES» и арабскими цифрами, обозначающими сессию, и через дробь другими арабскими цифрами (например: резолюция ES-6/1, решение ES-6/11).

В каждом из разделов, о которых говорится выше, нумерация следует в порядке принятия.

*
* *
*

Настоящий том содержит резолюции и решения, принятые Генеральной Ассамблеей 22—29 июля 1980 года. На своем 11-м пленарном заседании 29 июля 1980 года Ассамблея постановила временно прервать седьмую чрезвычайную специальную сессию и поручить Председателю последней очередной сессии Ассамблеи возобновить ее заседания по просьбе государств-членов (резолюция ES-7/2, пункт 14). Любые дополнительные резолюции и решения, которые могут быть приняты Ассамблеей на седьмой чрезвычайной специальной сессии, будут содержаться в дополнении к настоящему тому.

В добавление к тексту резолюций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей 22—29 июля 1980 года, в настоящем томе содержится порядковый указатель этих резолюций и решений (см. приложение).

СОДЕРЖАНИЕ

<i>Раздел</i>	<i>Стр.</i>
I. Повестка дня	1
II. Резолюции	3
III. Решения	
A. Выборы и назначения	5
B. Другие решения	5

ПРИЛОЖЕНИЕ

Порядковый указатель резолюций и решений	7
--	---

I. ПОВЕСТКА ДНЯ¹

1. Открытие сессии Председателем Генеральной Ассамблеи.
2. Минута молчания, посвященная молитве или размышлению.
3. Полномочия представителей на седьмой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи:
 - a) назначение членов Комитета по проверке полномочий;
 - b) доклад Комитета по проверке полномочий.
4. Утверждение повестки дня.
5. Вопрос о Палестине.

¹ См. также раздел III. В, решение ES-7/21.

II. РЕЗОЛЮЦИИ²

ES-7/1. Полномочия представителей на седьмой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи

Генеральная Ассамблея

одобряет доклад Комитета по проверке полномочий³.

11-е пленарное заседание
29 июля 1980 года

ES-7/2. Вопрос о Палестине

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Палестине на чрезвычайной специальной сессии,

будучи убеждена, что отсутствие решения этого вопроса представляет серьезную угрозу международному миру и безопасности,

отмечая с сожалением и озабоченностью, что Совет Безопасности на своем 2220-м заседании 30 апреля 1980 года в результате голосования Соединенных Штатов Америки против не смог принять решения по рекомендациям Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, одобренным Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 31/20 от 24 ноября 1976 года, 32/40 А от 2 декабря 1977 года, 33/28 А от 7 декабря 1978 года и 34/65 А от 29 ноября 1979 года,

рассмотрев письмо постоянного представителя Сенегала при Организации Объединенных Наций, Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, от 1 июля 1980 года⁴,

заслушав заявление наблюдателя от Организации освобождения Палестины, представителя палестинского народа⁵,

1. напоминает и вновь подтверждает свои резолюции 3236 (XXIX) и 3237 (XXIX) от 22 ноября 1974 года и все другие соответствующие ре-

² Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты; в соответствии со статьей 63 правил процедуры Генеральной Ассамблея собиралась только на пленарные заседания.

³ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, седьмая чрезвычайная специальная сессия, Приложения, пункт 3 повестки дня, документ A/ES-7/13.

⁴ Там же, пункт 5 повестки дня, документ A/ES-7/1, приложение.

⁵ Там же, седьмая чрезвычайная специальная сессия, Пленарные заседания, 1-е заседание, пункты 171—217.

золюции Организации Объединенных Наций, относящиеся к вопросу о Палестине;

2. вновь подтверждает, в особенности, что всеобъемлющий справедливый и прочный мир на Ближнем Востоке не может быть установлен, согласно Уставу Организации Объединенных Наций и соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, без ухода Израиля со всех оккупированных палестинских и других арабских территорий, включая Иерусалим, и без достижения справедливого решения проблемы Палестины на основе осуществления неотъемлемых прав палестинского народа в Палестине;

3. вновь подтверждает неотъемлемое право палестинцев на возвращение к своим очагам и к своему имуществу в Палестине, откуда они были перемещены и изгнаны, и призывает к их возвращению;

4. вновь подтверждает также неотъемлемые права палестинского народа в Палестине, включая

a) право на самоопределение без внешнего вмешательства и на национальную независимость и суверенитет;

b) право создать свое собственное независимое суверенное государство;

5. вновь подтверждает право Организации освобождения Палестины, представителя палестинского народа, принять участие на равной основе во всех усилиях, обсуждениях и конференциях по вопросу о Палестине и по положению на Ближнем Востоке в рамках Организации Объединенных Наций;

6. вновь подтверждает основополагающий принцип недопустимости приобретения территории силой;

7. призывает Израиль полностью и безоговорочно уйти со всех палестинских и других арабских территорий, оккупированных с июня 1967 года, включая Иерусалим, оставив в целостности и сохранности всю собственность и службы, и настоятельно призывает начать такой уход со всех оккупированных территорий до 15 ноября 1980 года;

8. требует, чтобы Израиль полностью соблюдал положения резолюции 465 (1980), единогласно принятой Советом Безопасности 1 марта 1980 года;

9. *требует далее*, чтобы Израиль полностью соблюдал все резолюции Организации Объединенных Наций, касающиеся исторического характера Священного города Иерусалима, в частности резолюцию 476 (1980) Совета Безопасности от 30 июня 1980 года;

10. *выражает свое неприятие* любой политики и планов, направленных на расселение палестинцев за пределами их родины;

11. *просит и уполномочивает* Генерального секретаря, в консультации в надлежащем порядке с Комитетом по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, принять необходимые меры по осуществлению рекомендаций, содержащихся в пунктах 59—72 доклада Комитета Генеральной Ассамблее на ее тридцать первой сессии⁶, в качестве основы для решения вопроса о Палестине;

12. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать пятую сессию доклад об осуществлении настоящей резолюции;

13. *просит* Совет Безопасности в случае невыполнения Израилем настоящей резолюции обратиться для рассмотрения положения и принятия эффективных мер в соответствии с главой VII Устава;

14. *постановляет* прервать временно седьмую чрезвычайную специальную сессию и уполномочить Председателя последней очередной сессии Генеральной Ассамблеи возобновить ее заседания по требованию государств-членов.

*11-е пленарное заседание
29 июля 1980 года*

⁶ Там же, тридцать первая сессия, Дополнение № 35 (A/31/35).

ES-7/3. Работа Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа

Генеральная Ассамблея,

заслушав заявления Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа⁷ и Докладчика Комитета⁸,

1. *выражает признательность* Комитету по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа за его усилия по выполнению его обязанностей;

2. *отмечает с глубокой признательностью* исследования по различным аспектам вопроса о Палестине, изданные Специальной группой по правам палестинцев в рамках Секретариата под руководством Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, и просит Комитет тщательно изучить причины отказа Израиля выполнять соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций, в частности резолюцию 31/20 от 24 ноября 1976 года, в которой Генеральная Ассамблея одобрила рекомендации Комитета, содержащиеся в его докладе Ассамблее на ее тридцать первой сессии⁹, и многочисленные резолюции, требующие ухода Израиля с оккупированных палестинских и других арабских территорий, включая Иерусалим, и представить исследование Ассамблее;

3. *просит* Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать пятую сессию доклад о ходе его исследования.

*11-е пленарное заседание
29 июля 1980 года*

⁷ Там же, седьмая чрезвычайная специальная сессия, Пленарные заседания, 1-е заседание, пункты 43—109.

⁸ Там же, пункты 111—169.

⁹ Там же, тридцать первая сессия, Дополнение № 35 (A/31/35).

III. РЕШЕНИЯ

A. ВЫБОРЫ И НАЗНАЧЕНИЯ

ES-7/11. Назначение членов Комитета по проверке полномочий

На своем 1-м пленарном заседании 22 июля 1980 года Генеральная Ассамблея постановила, что Комитет по проверке полномочий на седьмой чрезвычайной специальной сессии, назначенный в соответствии с правилом 28 правил процедуры Ассамблеи, сохранит тот же состав, что и на тридцать четвертой сессии.

Таким образом, в состав Комитета вошли следующие государства-члены: БЕЛЬГИЯ, КИТАЙ, КОНГО, ПАКИСТАН, ПАНАМА, СЕНЕГАЛ, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ, СОЮЗ СОВЕТСКИХ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ РЕСПУБЛИК и ЭКВАДОР.

B. ДРУГИЕ РЕШЕНИЯ

ES-7/21. Утверждение повестки дня

На своем 1-м пленарном заседании 22 июля 1980 года Генеральная Ассамблея утвердила повестку дня своей седьмой чрезвычайной специальной сессии¹⁰.

¹⁰ A/ES-7/2; см. раздел I.

ПРИЛОЖЕНИЕ

ПОРЯДКОВЫЙ УКАЗАТЕЛЬ РЕЗОЛЮЦИЙ И РЕШЕНИЙ

В настоящем порядковом указателе перечислены все резолюции и решения, принятые Генеральной Ассамблеей на седьмой чрезвычайной специальной сессии 22—29 июля 1980 года.

РЕЗОЛЮЦИИ

Номер резолюции	Название	Пункт повестки дня	Пленарное заседание	Дата принятия	Результаты голосования	Стр.
ES-7/1	Полномочия представителей на седьмой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи	3	11-е	29 июля 1980 г.		3
ES-7/2	Вопрос о Палестине	5	11-е	29 июля 1980 г.	112-7--24*	3
ES-7/3	Работа Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа	5	11-е	29 июля 1980 г.	112-5--26**	4

РЕШЕНИЯ

Номер решения	Название	Пункт повестки дня	Пленарное заседание	Дата принятия	Результаты голосования	Стр.
А. Выборы и назначения						
ES-7/11	Назначение членов Комитета по проверке полномочий	3	1-е	22 июля 1980 г.		5
В. Другие решения						
ES-7/21	Утверждение повестки дня	4	1-е	22 июля 1980 г.		5

* Поименное голосование.

** Заносимое в отчет заседания голосование.

